

Sy-li spěwał,
Pilnje dželał,
Strowja će
Swójbny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw spróeny
Napoj móeny
Lubosé ma;
Bóh pak swérny
Přez spař měrny
Čerstwosé da.



Njech ty spěvaš,
Swérne dželaš
Wśedne dny;
Dzén pak swjaty,
Duši daty,
Wotpočń ty.

Z njebes mana
Njech ci khmana
Žiwnosé je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokréw će!

F.

Sserbske njedželske lopjeno.

Wudawa żo kózdu żobotu w Ssmolerjez knihiczhczeńi w Budyschinje a je tam ja schtwórtlétne pshedplatu 40 np. dostacż.

9. njedžela po žwiałej Trojizy.

Jap. ſutki 9, 1—9.

Saul, kotrehož bým hízom jako njepshczela kichesczijanskeje zyrkweje pschi kmjerczi prénjeho martraria Schézepana ſeſnali, wón ſažo wuczehnje na pschesczehanje kichesczianow do Damaſkona. Jako wón na dróžy běſche, wobſzwéči jeho nahle ſwětlo ſ njebjieſ a wón padnywſhi na ſemju blyſchesche hłóž: „Saulo, Saulo, ſchto pschesczehasch ty mje?” Saul ſo we wutrobje ſastróži a ſo prascha: „Schto bý ty, Knježe?” A wón doſtanje to wotmoſwjenje: „Ja bým Jeſuž, kotrehož ty pschesczehasch. Czežko czi budže, pscheczivo wéremu ſkopacž?” To ſłowo rěſa jemu kaž mječz psches duſchu. Wón poſnaje w ſamoſudženju ſwoje wulke njeprawu a tſchepotajo ſo prascha: „Knježe, ſchto chzech, ſo bých cžimil?” S tym ſłowom wobroczi ſo k temu Knjeſej.

Saul budże Pawoł — wobraſ naſheho wobroczenja.

1. W ſtyſknosczi ſo wutroba ſama ſudži;
2. psches pokutu a wéru pschiindže k temu Knjeſej.

1. „Saul pak naduwaſche ſo hiſhcze ſ hroženjom a ſ mordowanjom pscheczivo pôžlam teho Knjeſa a džesche ſi wychchemu měſchnikej a proschesche jeho wo liſty do města Damaſkona na ſchule, tak, hdź by wón někotrych, kíž ſo k temu puežu džerža, mužſkich abo žónské, namakał, ſo by jich jatých wjedł do Jerusalema”. Tak ſapocžina ſo historija, kíž nam powjeda wobroczenje Saulowe. Za-

hadlo běſche ſo jemu do wutroby dało, jako pschi ſamjenjowanju Schézepana pôdla ſedžesche. A jeho naduwanje běſche ſame pschikrywanje jeho ſnutſkownego njeméra. Wón hiſhcze wótre wojowanje poſpyta pscheczivo wérnoſczi, kíž džze jeho wutrobu wobjimacž. My po člowſtej myſli blyſhm̄ ſebi myſlacz mohli, ſo nětko cžaſ njeje, w jeho roſhorjenju ſo Saula dótkač, ſo ma ſo cžiſchischa hodžina wocžakacž. Tón Knjeſ pak lepje wě, hdź je prawy cžaſ. Hdź je člowjet w roſhorjenju, hdź je pschischoł na najwyschſchi ſchodženſ hřechu, hdź wutroba klapa, ſtawu tſchepotaja — tehdom wón hłóž Boži lóžo ſaſklyſchi. Tehoda hłóž Boži w tajich duchownych strachotach woſebje ſtražuje, tehoda tón Knjeſ runje tehdom pyta a je někotroho namakał kaž Saula. To praschenje: „Saulo, Saulo, ſchto pschesczehasch ty mje?” jeho kaž blyſk trjechi. Tole praschenje jeho dotalne žiwenje ſaſkudži. Saſtróžazý to wokomik ſa duſchu, kotaž je ſo wot Boha wotwobrocziła a na dobo tole Knjeſowe praschenje ſaſklyſchi. Člowjekej dyrbi ſwětlo ſeſthadžecž wo jeho dotalnym blyſdženju. Hdź bý ty na wopacznym puežu, njeſmijesch cžakacž, ſo tón Knjeſ tebje psches taſke džiwnie ſjewjenje wubudži; wón pak tebje wěſče woła wótsje a cžiſche, w hněwje a w hnadže. Hdź dyrbi młodženž, kíž je w ſwětnych žadofszach žiwy był a na napominanje uana a maczerje kędžbował njeje, na dobo ſtupicž k rowej uana abo maczerje a jeho wutroba ſo w ſtyſknosczi a ſrudobje wiſe, tehdy ſo tón Knjeſ prascha: „Saulo, ſchto pschesczehasch ty mje?” Hdź kichesczian lohkomyſlnje ſwój puež dže a ſwoju

wutrobu  w etej pschikhila a t n  njes jeho po o i na c e ke khoro o o, njeje to praschenje na  w et lubowazu wutrobu: „Saulo, schto pschesc ehasch ty mje?” A hd z w y  ed ic e w lubym Bo im domje a Bo e  lowo tebje triechi we wutrobje, wono triechi twoju  labosc  a hr schnu pschikhilnos  — sa khsch to praschenje: „Saulo, schto pschesc ehasch ty mje?” Tego Saula wjed e to praschenje k  amo ud jenju.  alo na wschaf ta w ernosc , kota  so jemu s ewi. Njewinowatu krej je w n pschela , hd z je  schesc ianow pschesc ehal a w  wojim pschesc ehanju je w n Me ia a  ameho srud il. Schto na puc u hr cha b le nastr za, hac  to p snac , so my Jesu a se  wojimi hr chami ramimy, kotr z je nam dobrotu c inil, kotr z je sa na  c erpi  a wumr el. Du  njehamy temu  amo ud jenju s puc a hic , kotre  t n  njes w na  sbud uje, ale ka z Saul na jeho h lo  po luchac .

2. a k njemu so wobroc ic . W n so prascha: „K neze, schto chzesch, so bych c inil?” N tko pschi nd e t n wokomik, hd z bud e Saul Paw l. W pokuc e so w n psched tym  njesom po hila a jeho wod ersku ruku sap chimuje. Tajke ro bud jenje je nusne, s kotr m so  schesc ian do  njesowej  lu by staja. S tym dosc  njeje, so so w nutnej hod inje n kajke pobo ne c uz a we wutrobje hibaja, ro bud jenje dyrbi by z, so je wutroba w sta a p snawa: „ja  ym  hud , hr schny  lowej, ja triebam pschi wschej  wokownej c ebno i Bo u hnadu a b es Jesu a  ym ja  hud  a njebo ony!” To re ka, so w pokuc e k temu  njesej wobroc ic . Tak bud e Saul Paw l. Schto by ty? Wid ich ty hisc ze stare  w etne waschnje w  ebi? D en a, hd z ty h lo   wojeho Bo a  lyschich, nje twerd   moju wutrobu. T n  njes Saulej wotmolwi: „Stan a d i do m sta, tam bud e c i powiedzene, schto ty c inic  dyrbisch.” T n po asuje te z tebi to m sto, kotre  je w n tudy d elach na semi natwari , to je jeho z rk , jow so tebi praji, schto masch c inic . Bo e  lowo tebi to praji. D en a wschaf so dr e s wjetsha prascheja, kajki pre dar pre duje a k k je pre dowa , por dko so prascheja, schto je mi pre dar praji , schto dyrbju c inic . Daj  ebi psches Bo e  lowo puc  po asacz, potom bud es  w erny japo sh o  njesowy. Fako Saul na semi le i, runa so wutupjenemu Jerusalemej, ale wono dyrbi nowe Zion by z. Du  wopomimy w tutym na im c az u, schto so k na hemu m rej hod i. N tko je t n spodobny c az , n tko je t n d en sbo a.

Samje .

+ Wod erjo  iwjenja.

B h je  lowej sa jeho putnistwo psches tuto c azne  iwjenje k w c nej domowinje wschelakich wod erjow dal: Starsheju a wuc erjow,  am ne  w edominje, knihy pschirody, stawishy  lowestwa,  w jate pi mo a  wojeho Ducha. Woni dyrbja na  wod ic  a na jedowac , wobarnowac  a schitowac , nam spomo ni by z, na  c elne a duchowne mo y, nam spo z ene, k Bo ej c esc i na o ec  wuc ic , na  h odnych c inic  sa c az  a w c nos . K ed buj na nich, po luchaj na jich h lo , daj so wot nich wjesc , kitac , wumozec , bywaj h odny sen i a junu  bo ny nje ieski m sch an, wschilo k Bo ej c esc i.

Do nanowskeju a mac erneju rukow je B h  lowejka hi om jako n zne d ec atko po o i; starshej staj najpr nschej a najwjetsh e  dobro ezelj d ec za tudy na semi. Simaj ma so wono nimo Bo a  woje  iwjenje d akowac ; w poc e  wojeho woblic a d elataj nan

a mac , so wschta  te z d ec zu wschitko to sa lu il, schto  wono k potriebnos i a  iwnos i c ela a  iwjenja trjeba. N z jeno to, schto  wono k  v er jenju  iwjenja potrieba, ale te z wscho, schto   iwjenje hakle k  iwjenju c ini, schto   lowe e  iwjenje wot sw erin skeho ro d ela, ma so wono starschimaj d akowac . Wonaj jo te z woc ehnjetaj, pschepodataj jo schuli a z rk , so n z jeno  w et, ale te z Bo a a  wojeho Wumoznika p snac  nauknje; wonaj starataj so n z jeno sa jeho c elne derjem ce s tym, so je w ste powo anske d elo nauw ic  dataj, ale te z sa jeho duchowne a w c ne derjem ce, hd z jo w p oc iwos i a napominanju k temu  njesej wo c ehnjetaj. Du  dyrbisch  wojeho nana a  woju mac er c esc ic , so so c i derje p ond e a dol o  iw  bud es na semi. C esc uij jeju se skutkami, se  lowami a sc epnos u, so by jej w zohnowanie na tebje pschischlo; pscheto  nanowe w zohnowanie twari d ec om kh e , ale mac erne po luc e torha je sa o dele.

F.

Wobrasy s pola  nitskowneho misjonistwa w l ta 1906.

(Po ro sprawje krajnego towarzystwa s  nitskowne misjonistwo w Gatskej 1906.)

4.

Schto so sa  onsku m lodose  c ini.

Sa duchowne sa howanie staraja so wschud om w kraju ro pr chene towarzystwa sa m ode holzy (kr zyn). K  nitskownemu po ylnjenju  lu a jim sa m ode l ta, k z su sa spytowanje hr schneho c ela a nje o skiego  w ta dw zny straschnie, shromad jenja, s wjetsha nje zlu popoldnju a wjec or, k natwarijenju, k wolschewienju wutroby a dusche psches sp wanje, c itanje, te z nje inoje hry a sabaw . N kotra m oda holza je, w zebje w m stach, w tymle towarzystwo sepjeru a  ohnowanie dosta a. Pakasujemy te z nas e do m stow c ehnja e holzy tam.

Sa  lu enie a d elanje w fabrikach chzed a wschelake towarzystwa a wustawy s  schesc ianskim porjadom a wod enjom pomo skic ic . Na dw rnis chzach najwjetshich m stow k temu postajene, c esc eh dne  onske holzy, kotre  se  zelesnizu pschihad ea, pschijimaju, s nimi r c o, jim rad o, je po asuje a ro wuc eo k jich sbo u a je pscheproschuj  do dobrych m stow.

Wschelake „domy” su jim sa jich powuc enie a hospodowanie spomo ne. Tu je najpr od y dom sa po o ne mo y: Hole ki, schulu wuhod iwschi pschi ndu tam (do Dra d an), so wothladaju (m bac nje 25 hriwnow abo s pomo u dobro zelow tu scho) tam pschewyaju dw e l e e; k zda po  wojim waschnju so ro spokasuje, so by potom  ebi  ama c im l epje moh a puc  psches  iwjenje a k  ezwjenju namak . 20 m o a tam na jene do o pschewyac .

Domy sa d elac erki (w zebje fabrikske) su tam a  em sesalo ane. Tak je w Hartawje (pola Chemnizy), w Lunzenawje (pola Kochlizy) psched l etom (abo t jomi l etami) tajki nastal: Holzy, k z so tam se elu abo  ame  ebi  adaja, w zebiteho wobled bowania a sa stania potriebliwe, so pschijimaju, w fabrikskim d ele skutku , p dla pak te z so w domaznym d ele ro wuc uju jako warjenju, p oklanju, blotowanju a t. d. Diaconi y maja je wobled bowac  pschi d ele. Schto   ebi holzy wschytka ,  ebi na nalutowanie dawaju. Na jenym m stnje b sche 60 holzow pschiwsath . Tich sad er jenje b sche dobre a wschelake p tachu dl e w „domje” sa wostac . Kajke  ohnowanie tajki „dom”, k z je wopr d e snamjo Bo ego doma sa wsch dne  iwjenje — schto by nje ed al, kajke je  iwjenje wbo ich, hubjenje woc ehnjenych holzow tak husto!

Towar stwo sa fabrikske d elac erki d elac erkam wobjed, hospodu, d elo poslic uje, ro wuc enie w schwal owanju, pschednos ki,  amo turnowanje. Te z domisna sa p inezn y b es m stna je so sa o ila minjene l eto p dla drugiego te z podp jeru jim wjeli w p jene n y wusko zach poslic ejo. Tak m jenowan  „wuc ek” je pschego na 

pjelnjeny był a žonskim czelnje a duchownie klužil. Wo wukhowańjach sa padnjene fabludżene žonske, kiž su na wschelakich městnach w kraju, je ho s džela hizom rosprawilo. —

Sa spomoženje domjaže ho živjenja wobsteji sa holzy s wýchschich woschtow wuknjeńja. Domjaže hospodařstwo ho w Maczereńej Haninej schuli w Draždjanach wuczi: pschede wschem maja ho tu kniežny na to pokasowac, schto je sa kchescijanske kniežtvo třebne.

Wulzy wažne běchu tež w minjentym lěcze „pučowanske wuwuczowanja (kursh) sa warjenje“. Wožebicze roswuczowane wuczerki, 11 wcho hromadže, su 40 tajlich kuršow džeržale na wzech a w městach a psches 1000 žonskich (s wjetšha nježenjenych) roswuczowale w domjažym hospošnju, pschede wschem warjenju. Na někotrych městnach mějesche ho roswuczenje hizom druh, tsecz, na jenym žamo schtvrty króz. Žadanja po tajkim sa dobre domjaže býče jara wuzitnym skutku ho žamo njedachu wschitke spokojic. Sa minjene 5 let su wcho do hromady 18 wuczerkow psches 3700 schulerkow roswuczowale — mjes požledničimi tež 78 žonow. Schto ho njeby fradowal, schto kchescijanska myžl wcho spytuje a dokonja sa sbože doma a luda. Haj, swonkowne ho to požlenische ſda, ja czelne živjenje klužaze, tola kaf jara ma to swiſt tež se snutskownym sbožom! Kelko njeupojo, hněwanja w mandželstwach dla hubjeneho hospošnja a kaf husto ma ho tež wot žonow wocžepic, schtož je ho na holzach abo tež psches jich winu ſakondžilo!

Město Draždjan prěni króz 500 hrivnow sa wuczeńju sa warjeńske kursh dari, ministerstwo snutskowneho pomož s 1000 hr., snutskowne mižionstwo s 750 hr. poſkieži.

W Budyschinje je Marczin wustaw, kiž čhe mlode holzy sa (lepšchu) klužbu, kaž tež sa hospošnje na kchescijanskim podložku se wschei wustojnoſči a hōdnoſči wuwuczowac. Njech starſchi we Lužicy ho dale bōle na njón dopominaja.

(Přichodnje dale.)

Schtomik dopomnječa.

Jedyn nan pučowasche psches morjo do dalofeho kraja. Předn hacž wotſal czechnesche, wón wsche hwoje džecži hromadu ſawoła. Wón žam pak mějesche ſchtomik w ruzh, a woni jón hromadže žadžichu. Duž nan džesche: „Hdyž na tónle ſchtomik pohladnječe, dha ſpomicze na hwojeho nana w dalinje! — Předn hacž ſchtomik tsecz króz ſačzéje, nadžijam ho ſažo pola waž býč, ſechze-li Boh!“ To prajizh, nan wotſal czechnesche; a ſchtomik ſezjeſche rjenje a luboſnje prěnje lěto. Alle jako někto nan psches morjo jědžesche, poſběže ho mózny wichor, kódž ho na ſkale roſraſh a nan bu w žolmach pohrjeban. Duž džecži plakachu a želachu měžozh dolho; pschede wschem pak, hdyž ſchtomik puplow nabhywasche a ſezjeſche, jón wone wobſtupowachu a plakachu. Na to jedyn pscheczel njebočicžkeho, k džecžom pschistupiwschi, rjekn: „Hejče, tón ſchtomik je ſwój wuſnam ſhubil a je ho wam do bohoſče pschewobročil; duž dajče mi jón wotſtronicz a něhdže druhdže žadžic, so waž jeho napohlad dale njeſrudži!“ Duž džecži jenomyžlinje wotmolwicu a džachu: „Ach ně, wostajče nam tón ſchtomik! Njeſczéje nam tež radoſč na nim, ale ſylsna bohoſč — dha su to tola ſylsny luboſče a bohoſče džecžazeje žedžiwoſče. Ach ně, njeſmicze nam tón ſchtomik!“

F.

Džerž, schtož masch, a Boh če ſhkita! —

Sserbia, kiž ſeje ludžik mjes ludami malý,
Sahowacze herbſtvo s wózow pschego rjane,
Sswérū hajče ſebi ſublo wuwolane,
Kotrež doſtali ſeje jako Sserbstwa ſtaw!

Swojich pěkných wožebnoscžow wuſnam prawy,
Wózow ſlawnych ſwojich herbſtich wachne ſhmane,
Necž jich džerže jako heſlo ſubowane,
— Wupłod w Božej winizy tak budže ſraly!

A hdyž móz a leſcz ho njeſchecželska méri
Na waž, so by rubila wam ſamóženje
Wasche, s wózow namrête, — ho njeſmotajče!

Wěru wukhowače ſej, hdyž ſlōſcz ho ſchéri;
Blaſnemu ſo ſwetej njerunajče ženje,
— Dowěru na Boha wſchón cžaž kruče ſtajcze! —
(Přichodnje dale.)

Slawisna Khrystuſkoweſho pschekraſnjenja.

(Božacžowanje.)

5.

Domasch.

Jan. 20, 24—29.

Pak Domasch jedyn s dwanacze towařichow,

— Wón, mjenovaný Didimuz mjes nimi, —

Tam pschi nich njebe, hdyž ſenjes pschiūdže,

Duž džachu k njemu czi druh pôzli:

2. Ssmi teho ſenjeſa widžili ſawěſče! —

Wón k nim pak džesche: Je-li ſo njevidžu

Ja w rukomaj joh' pscherhymaj

Hoſdžaze bluſny, — ſym njevěrjazy.

3. A njethknu-li porſt ſwój do hoſdžazých

Ja bluſnow žamých a s dobo mjeſložu

Do boka jeho ſwoju ruku,

Njebudu wěrič ja dwělowazh. —

4. A po tydženju pôzli joh' běchu ho

Tam ſhromadžili ſažo do towařtwa,

A Domasch s nimi, požol wbohi,

Duž pschiūdže ſeſuž k nim miloſčiwh, —

5. Hdyž durje běchu ſamkujene twjerdže doſež,

Tam ſtupi ſrjedža do ſyly widomnje

A: Měr budž ſ wami! — mile džesche.

Potom pak k Domaschej džesche hnydom:

6. Šwój tykni něk porſt ſem a mojej woſlaj

Tu ruzh, podaj ruku tež ſwoju ſem

A połož ju do mojoh' boka

A njebudž dale dže njevěrjazy!

7. Budž wjele ſkerje wěrjazy wopratdže! —

Pak Domasch něklo s poſornym modlenjom:

Měj ſenje ſeje a mój Božo! — džesche.

— Wusnacze wěry to jeho běſche. —

8. A njom' ſeſuž džesche: Dokelž mje, Domascho,

Ssy widžil, wěriſh! Šbóžni ſu ſawěrni,

Až njevidžiwschi tola wěrja! —

— Tak je ſenje Domascha k wěrje pschemohł.

(Přichodnje dale.)

Khudý tkalz a jeho biblija.

Podał F.

Do hľubokich myšlow ponórjenyh, stejescche khudý tkalz Marczin pschi woňne a hľadasche psches mutne selene schklenýz f vježnej žyrktvi, kotrúž móžesche se hwojeho domežka widžecž. Kunje běsche ſo f popoldniſkej Božej ſlužbe wuſtonilo; burjo a burowki džechu w njedželskej psiche mjes kežejazymi ſipami pohrjebnisheža do hwojeho Božeho domu. O ſak radý budžishe jim Marczin ſledował! ale wón džé njemóžesche we hwojim wotnoschenym domjazym wobleczenju ſwiatnizu wophtacž, a jeho njedželski ropr běsche ſo w ſańdžený týdženj wulfeje nufy dla pschedacž dyrbjal.

Tak ſtejescche wón nětko w tyſčnych myſlach, ſtykmywſki ruzh a ſ potulenej hľowu pschi woňne, ſetré ſebi ſ czaſami ſylsu ſ wocžow, ſchtrýchny hwoje połne ſchědžiwe wložy ſ čoła a ſloži potom ſaſo hľuki hlad f njebježam horje. Skónczne wotewri woňno a ſhadowaſche ſe žedžiwoſcžu po pólnym pucžu dele, kotrúž f bliſko-ležazemu městu wjedžishe. Tam běsche ſo rano jeho mandželska Marja podala, ſo by ſebi wot bohatych ludži, ſa kotrýchž bě Marczin dželał, ſtary dołh wuplačicž dała. Na dženža běchu ju ſkaſali, dženža ſo ſ wěstoſcžu nadžijsche, ſo hwoje pjenjeſh doſtanje, a chýſche potom hnydom trěbne wobleczenje ſa nana ſupicž, ſo mohl tola ſaſo luby Boži dom wophtacž. Tehodla khudý tkalz tak žedžiwe ſa tym pucžom hľadasche, po kotrýmž dyrbjeſche jemu pomož w jeho wulkej czechnoſcži pschińcž; pschetož draſta jeno njebě, kotař jemu pobrachowaſche, ale tež poſledni ſtruh khleba běsche wón ſ wobjedu ſjedl. Skónczne wuhlada wón hwoju žonu naſdala pschińcž; ale, Božo mój, ſak pomału, ſak ſrudna ſo wona bližesche! Tak ſtužený, tak ſhablavý jeno czechowje dže, kotremuž je ſo tež poſlednja nadžija ſnicžila. Duž Marczin woňno ſačzini; wón njemóžesche tónle napohlad ſnjescž, wsa ſ poſčenſkeje deſki hwoje poſlednje ſublo, hwoju wulku bibliju ſe ſložym rěſom, kotrúž běsche hižom jeho džed wobſedžil, a wotewri ſchety ſtam ſwiateho Mateja.

Nětko Marja do niſkeje ſtwicžki ſaſtupi; jejne tyſčne woblicžo pytaſche ſo podarmo f ſuboſčiwenmu poſtrowej roſjaſnicž; wona chýſche rěčecž, ale njemóžesche; ſylsy, kotař ſo ſ jeněju wocžow wulinyhcu, a proſdnej ruzh běchu jejna rěč. Połny ſwérneje ſuboſče ſchědžiñz tſchepotazu prawizu hwojej mandželskej naſſche-čiwo wupſchestrje, ſapſchija jejnu ruſu, tločesche ju tak dołho a tak wutrobnje f poſtrowej, kaž by chýžl doverjenje do ſtruchleje duſche mandželskeje ſtločicž a, žaneho druheho ſlowa njewurjetnywſhi, wón ſe ſwiateho piſhma ſ hložom cžitasche: „Njeſtarajcze ſo ſa wasche ſiwiſenje, ſchto byſcheze jědli a pilí; tež niž ſa wasche cželo, ſchto byſcheze ſo wobleſli. Njeje ſiwiſenje wjazy dyžli jědž? a cželo wjazy dyžli draſta? Wohladajcze na ptaki pod njebježami! Wone njebjyja, wone nežnu ani njekhowaju do bróžnijow; a wasch njebjeſki Wobčez je wſchaf ſežiwi. Njeſcze dha wj wjele wjazy dyžli wone? A czechodla staracze ſo wo draſtu? Wohladajcze ſiliſe na polu, ſak wone roſtu! Wone njedželaj, tež njepſchadu. Ža praju wam, ſo tež Salomo we wſchitkej hwojej ſražnoſcži njeje tak wuhotowaný był, jako jena tych ſamých. Hdyž teho dla Bóh trawu na polu tak wodžewa, kotař dženža ſteji a ſo naſajtra do pjezy cžiſnje, njedyrbjał wón to wjele wjazy wam cžinicž? O wj małowéritwi!”

Tole ſchědžiñz wucžita, potom ſo wón mjeſčižy pschi woňne požydnih a w ſwiatnym piſmje roſhladnje blotkowaſche; jeho mandželska pał ſebi ſe ſchörzuchom mořej wocži ſuſchesche a na to ſrudnje džesche: „Schto pał dyrbimoj nětko ſapocžecž, nano? Mój džé žaných pjenjes a žaneho khleba w domje nimamoj. Podarmo ſym w měſcze wo ſiſale ſaſluženu mſdu proſyla; pschetož hnadna

knjeni ſo runje do woſa hýdaſche, jako ja dónidžech, a chýſche ſe někajemu ſwiedženjej jecž. „Sa nětſole khwilu nimam“, wona rjeſny, „wj dyrbieze ſaſo pschińcž!“ na cžož poſhonež do konjow ſchwitny a wotjedže. W domje pał mi projachu: „Hnadna knjeni hafle ſa týdženj ſaſo pschińdže.“ — Ach, ſchto dha dyrbimoj ſa- počžecž! Mój džé zjle nicžo wjazh nimamoj, a požčowacž tež ničtó nochze, pschetož kóždý ſkorži na hubjený cžaſ. O wj bohaczi ludžo, byſchčeſi wj wjedželi, ſak je khudemu woſolo wutroby, njedýrbjała dha ſo wascha duschha nad nim ſmilicž?

Takle wboha Marja ſkoržesche, a ſylsy maczachu ſ nowa jeſne bléde a ſdrjene woblicžo.

(Pſchichodnje dale.)

Wſchelake ſ bliska a ſ daloka.

— 18. juliia je ſo w Lipſku ſaložkny ſamjeň ſa towarzſtvoſy dom „Luziſkeho predařſkeho towarzſtwa“ połožil. Mnoga liežba předawſkich ſobuſtawow běsche ſo ſe teſle wažnej ſwiatocžnoſcži w Lipſku ſeschla.

— W Nježwacžidle ſo w bližſchim cžaſku ſ twarom tepjenja do Božeho doma ſapocžnje, ſo budže w pſchichodnej ſymje ſaſo jedyn Boži dom naſcheje ſerbſkeje Luzižy ſ teſ derjecžinjazej na- prawu wuhotowaný, kotař jenož ſ ſpěchowanju naſchich Božich ſlužbow a woſebje tež ſ ſpomoženju nutrnoſcže ſluži. Pschetož ſtara bajka, ſo ſo w žyrktvi ničtó naſymnicž njemóže, je drje ſwoj ſonc namakała, a to je tola bjes dwělo, ſo nutrnoſcž czechpi, hdyž czechowje ſymu mrěje a w žyrktvi dyrkze, dokelž ſo ſhreč ſjemiſe.

— Žakuba ſym měli ſańdžený ſchtwórtk. Wón je wažny dženž w protyzh ratarjow, woſebje dla žnijow, kotař ſo domoj ſhovaja. W starym cžaſku je ſo tón dženž tež běrnový dženž mjenoval, dokelž ſmědžachu ſo ſtrowoſcze dla wot teho dnia hafle krajne běrný pschedawacž. Dokelž ſo někotre ſažne družiny ſ wukraja pſchi-wožuſa, to waſhniye wjazh njepłacži. Pſchiwéra praji, ſo deschęſit na tym dnju ſołdze ſkaſy, a ſo wjele ſněha pſchińdže w ſymje, hdyž ſo wjele woſzkow na tym dnju na njebježach poſkaže. Na Žakuba ſu tež prěnje ſruſhivý ſraſe. Hdyž Žakuba ſlónzo ſkvečzi, maja ſo dobre ſadowe žně a fruta ſyma wočzaſacž, tola hdyž pał je woſolo Žakuba deschęſit, ſaſy to žnijowe žohnowanje.

— W Schlesynskiej psches wulku wođu naſtata ſchłoda je jara wulka. Schłoda, kotař je pschi rěſach na hačzenjach a twarach naſtała, ſama ſ najmjeňſha 200,000 hr. wuežini. Šrudny je w tu khwilu naſohlad w rjanyh „Blótach“. Wſchitko je jedyn jefor. Poſta a luki ſteja powođene. ſyňno, kotař hischče domoj ſhovane njebě, abo trawa, kotař hischče ſteji, je ſkaſena. Se ſelenym piſowaniem ſkotu je ſo ſaſtař dyrbjal a na jeho město je ſuſhe piſowanje ſtupicž dyrbjal. Dokelž pał na ſelenym piſo- wanju pobrachuje, budže jich wjele nuſowaných, ſwoj ſſot pschedacž. Tež druhé połne plody ſo ſoža. A ſ temu tež puežowarjo tam njepſchihadzeja, wot kotrýchž ſo wjele wobydlerjow „Blótow“ ſiwi.

R roſpominanju.

Wjele pſchecžow ſu row ſpokojoſcže.

Mudroſcž bjes pobožnoſcze je ſwětla bjes wónje.

Dobry ſkutk cžini tež mróčny dženž jaſny.

Porjedženje: Na ſtronje 114 cžižla 29 cžitaj w 5. rhyčku „Lowa iſtwje“ (město towarzſtwe) a w 9. rhyčku „Daſchtaj“ (m. dachu). Tež ma na str. 116 w 1. rhyčku poſlednjeho artikla města Hamora „Hannovera“ rěſacž.